

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 713/2013

z dnia 23 lipca 2013 r.

w sprawie ustanowienia uprawnień do połowów sardeli w Zatoce Biskajskiej na okres połowu 2013/14

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Do Rady należy ustanawianie całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC) w podziale na łowiska lub grupy łowisk. Uprawnienia do połowów należy rozdzielać pomiędzy państwa członkowskie w taki sposób, aby zapewnić każdemu państwu członkowskiemu względną stabilność działalności połowowej w odniesieniu do każdego stada lub grupy stad oraz z należytym uwzględnieniem celów wspólnej polityki rybołówstwa ustalonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2371/2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ze względu na odpowiednie zarządzanie stadem i uproszczenie, TAC oraz kwoty dla państw członkowskich na połów sardeli w Zatoce Biskajskiej (podobszar ICES VIII) należy ustalać na roczny okres zarządzania rozpoczynający się w dniu 1 lipca i trwający do dnia 30 czerwca roku następnego zamiast na okres zarządzania obejmujący rok kalendarzowy. Przedmiotowe połowy powinny jednak nadal podlegać przepisom ogólnym rozporządzenia Rady (UE) nr 39/2013 <sup>(2)</sup> w odniesieniu do warunków wykorzystywania kwoty połowowej.
- (3) TAC dla stada sardeli w Zatoce Biskajskiej na okres połowu 2013/2014 należy ustanowić na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-ekonomicznych oraz zapewniając sprawiedliwe traktowanie sektorów rybołówstwa.
- (4) W celu zapewnienia wieloletniego zarządzania stadem sardeli w Zatoce Biskajskiej dnia 29 lipca 2009 r. Komisja przedstawiła wniosek w sprawie rozporządzenia ustanawiającego plan długoterminowy dotyczący stada sardeli w Zatoce Biskajskiej oraz połowów eksploatujących to stado. Biorąc pod uwagę, że ocena skutków, na której oparty jest ten wniosek stanowi najbardziej aktualną ocenę skutków decyzji w sprawie uprawnień

do połowów dla tego stada, należy ustalić odpowiednią wysokość TAC dla stada sardeli w Zatoce Biskajskiej. W opinii Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) wydanej w lipcu 2013 r. biomasa stada tarłowego szacuje się na około 56 055 ton. W świetle najbardziej aktualnej oceny skutków decyzji w sprawie uprawnień do połowów dla stada, TAC na okres połowu trwający od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. powinien wynosić 17 100 ton.

- (5) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 <sup>(3)</sup> należy ustalić, w jakim zakresie stado sardeli w Zatoce Biskajskiej jest objęte środkami określonymi w tym rozporządzeniu.
- (6) Ze względu na rozpoczęcie okresu połowu 2013/14 oraz na potrzeby rocznej sprawozdawczości połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie możliwie najszybciej po jego opublikowaniu i powinno być stosowane od dnia 1 lipca 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

### Uprawnienia do połowów sardeli w Zatoce Biskajskiej

1. Całkowity dopuszczalny połów (TAC) i jego podział pomiędzy państwa członkowskie na okres połowu od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. w odniesieniu do stada sardeli w podobszarze ICES VIII, zgodnie z definicją w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 <sup>(4)</sup>, wynosi (w tonach żywej wagi):

Gatunek:	Sardela <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar ICES: VIII (ANE/08.)
Hiszpania	15 390	
Francja	1 710	
UE	17 100	
TAC	17 100	analityczny TAC

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 39/2013 z dnia 21 stycznia 2013 r. ustalające uprawnienia do połowów dla statków UE na 2013 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych (Dz.U. L 23 z 25.1.2013, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70).

2. Przydział uprawnień do połowów określony w ust. 1 oraz ich wykorzystanie podlegają warunkom określonym w art. 8 i 10 rozporządzenia (UE) nr 39/2013.

3. Stado, o którym mowa w ust. 1, uznaje się za objęte analitycznym TAC na potrzeby rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

#### Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przesyłając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009<sup>(1)</sup> dane odno-

szące się do wyładunków ilości sardeli złowionych w podob-szarze ICES VIII, stosują kod stada „ANE/08.”.

#### Artykuł 3

#### Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 lipca 2013 r.

W imieniu Rady

L. LINKEVIČIUS

Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).